EINBAUANLEITUNG

Installation Guide

RunLock (MWS)

RunLock

Nur für Fahrzeuge mit Keyless Go!

Only for vehicles with Keyless Go!

Art. Nr. B-339VW02

Fahrzeuge – Vehicles

SEAT

Ateca (2016-)
Leon III (5F, 2012-2020)

Skoda

Fabia III (NJ, 2014-)
Kodiaq (2017-)
Octavia III (5E, 2012-2016)
Octavia III (5E) Facelift (2016-2019)
Octavia IV (2019-)
Superb III (3V, 2015-2019)
Karoq (2017-)

VW

Crafter (2017-)
Golf 7 AU (2012-2019)
Golf Sportsvan (2014-)
Passat B8 (3G, 2015-2019)
Passat B8 (3G) Facelift (2019-)
Tiguan (AD1) II Gen. (2016-9/2020)
Tiguan Facelift (9/2020-)
Touran (5T) II Gen. (2015-)

E1

10R - 055004

CE

speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky-Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

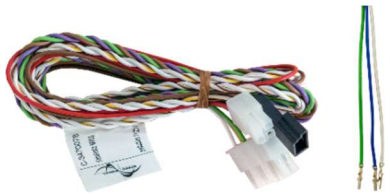
Phone: **+49 8061 49518 – 0**
Fax: +49 8061 49518 – 10

E-Mail: **info@speedsignal.de**
Homepage: www.speedsignal.de
facebook: facebook.com/speedsignal

Lieferumfang – Scope of delivery



Interface RunLock
Interface RunLock
3470074



Kabelsatz RunLock universal
Cable harness RunLock universal
C-3470078



RunLock Taster
RunLock Button
6003131

Beschreibung - Description

Die **Motorweiterlaufschaltung** ermöglicht einen gesicherten Motorweiterlauf bei Verlassen des Fahrzeugs mit dem Fahrzeugschlüssel. Durch die Möglichkeit, das Fahrzeug bei laufendem Motor von außen zu verriegeln, wird eine Fremdnutzung ausgeschlossen.

Die Motorweiterlaufschaltung ist in erster Linie für Behördenfahrzeuge in Ausübung ihrer dienstlichen Pflicht vorgesehen. Beim Einbau in andere Fahrzeuge als Behördenfahrzeuge weisen wir darauf hin, dass ein unnötiges Laufenlassen von Fahrzeugmotoren nach §30 I StVO verboten ist.

The RunLock enables the engine to be run on securely while leaving the vehicle with the vehicle key. The option of locking the vehicle from the outside while the engine is running prevents the vehicle from being used by third parties.

Primarily it is intended for the use within authority vehicles in exercise of their duties.
For the installation into other vehicles (not authority) we point out that an unnecessary engine run is forbidden by law in many countries such as in Germany according to StVO §30.

Benötigtes Werkzeug - Required tools



Torx Schraubenzieher
Torx screwdriver



Ausbauwerkzeug
Removal tool



Bohrmaschine
Drill



Lötkolben
Soldering irons

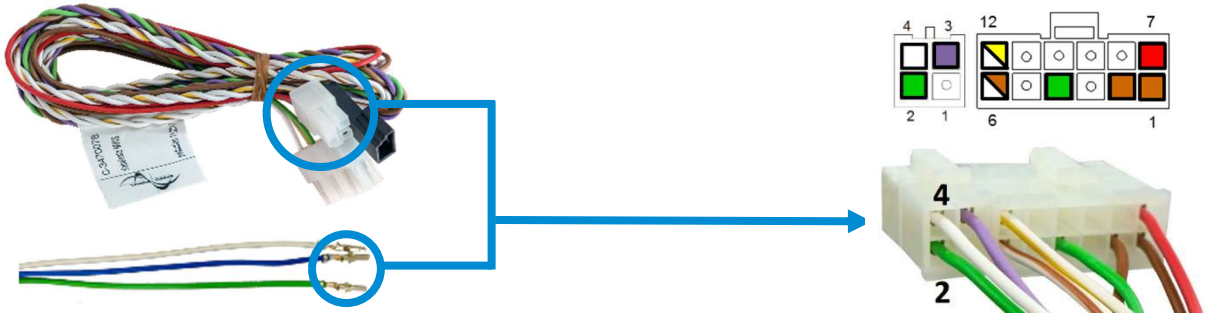
Übersicht Abgriff - Overview tap



A: KESSY Steuergerät
A: KESSY control unit

A: Abgriff hinter Statrknopf für grüne und weiße Leitung **(MQBevo-Plattform)**
A: Tap behind start button for green and white wire **(MQBevo platform)**

Ergänzungsleitungen einpinnen – Pinning in additional cables



Dem mitgelieferten Kabelsatz C-3470078 liegen drei Ergänzungsleitungen bei.
In diesem Fall werden die weiße und die grüne Leitung benötigt. Die blaue Leitung ist außer Acht zu lassen.

Weiße Leitung auf Pin 4 des 4-poligen Microfit-Steckers.
Grüne Leitung auf Pin 2 des 4-poligen Microfit-Steckers

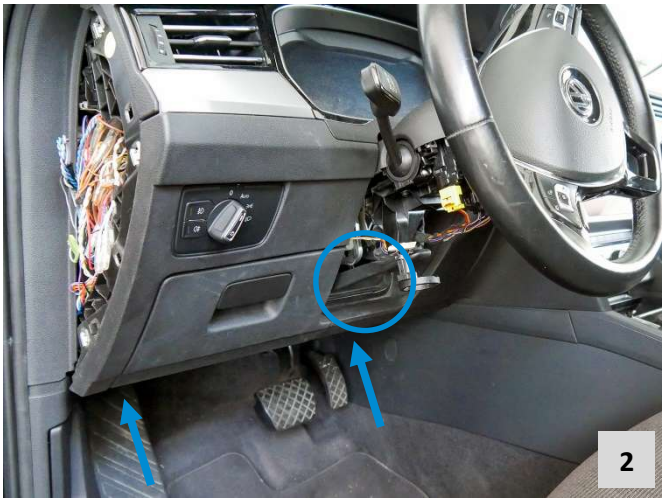
Three supplementary wires are included with the supplied C-3470078 cable harness.
In this case, the white and green wires are required. The blue wire is to be disregarded.

White wire to pin 4 of the 4-pin Microfit connector.
Green wire on pin 2 of the 4-pin Microfit connector.

Abgriffpunkt A: KESSY – Tap point A: KESSY



Lenksäulenverkleidung entfernen. Zuerst die obere Abdeckung und anschließend drei Schrauben (je eine links, eine rechts und eine auf der Unterseite) lösen und untere Abdeckung entfernen.
Remove steering column cover. First loosen the upper cover and then three screws (one each on the left, right and underside) and remove lower cover.



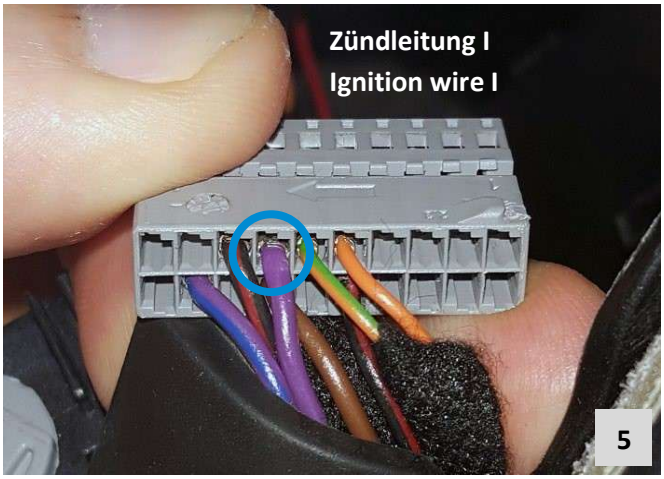
Jetzt zwei Schrauben an der unteren Abdeckung über den Pedalen lösen (siehe Pfeile) und Abdeckung abnehmen.
Now loosen two screws on the lower cover above the pedals (see arrows) and remove the cover.



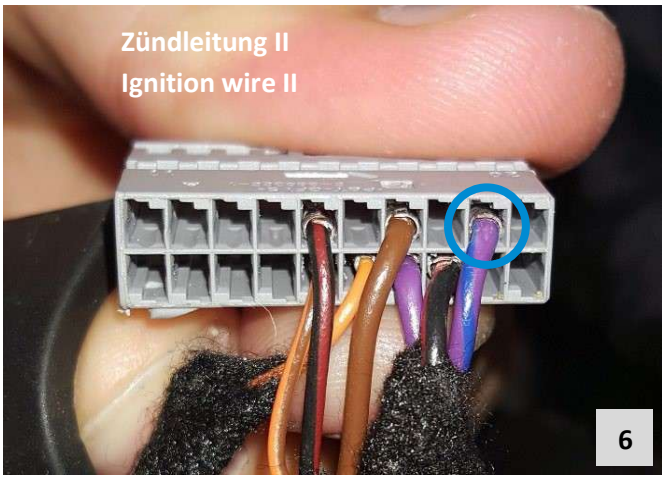
Der Abgriffpunkt A befindet sich im markierten Kreis. Stecker für KESSY ECU Steuergerät (40 pol.).
The tapping point A is located in the marked circle. Connector for KESSY ECU control unit (40 pin).



Stecker lösen und danach die Kunststoffabdeckung des Steckers entfernen.
Disconnect the plug and then remove the plastic cover of the plug.



Fahrzeugseitige, violette Leitung (Pin 7, markiert) mit mitgelieferter, grüner Leitung technisch einwandfrei verbinden.
Connect the violet wire on the vehicle side (pin 7, marked) with the supplied green wire in a technically correct manner.



Fahrzeugseitige, violett-blaue Leitung (Pin 19, markiert) mit mitgelieferter, weißer Leitung technisch einwandfrei verbinden.
Connect the violet-blue wire on the vehicle side (pin 19, marked) with the supplied white wire in a technically correct manner.



CAN High: Pin 6, orange-grün orange-green
CAN Low: Pin 5, orange orange

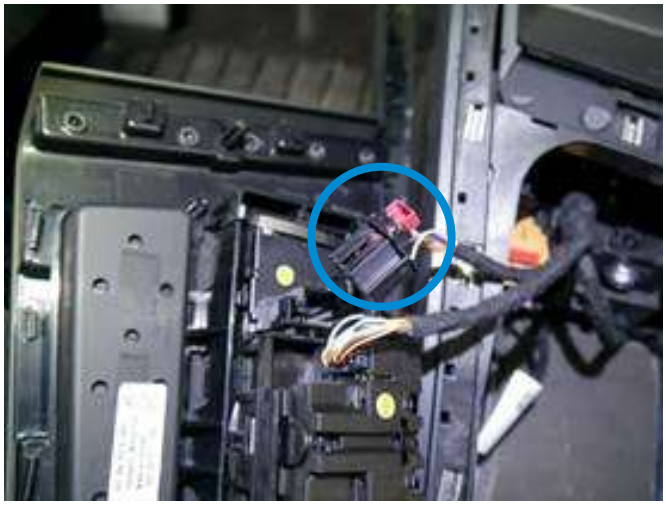
Abgriffpunkt B: Startknopf MQBevo – Tap point B: Start button MQBevo



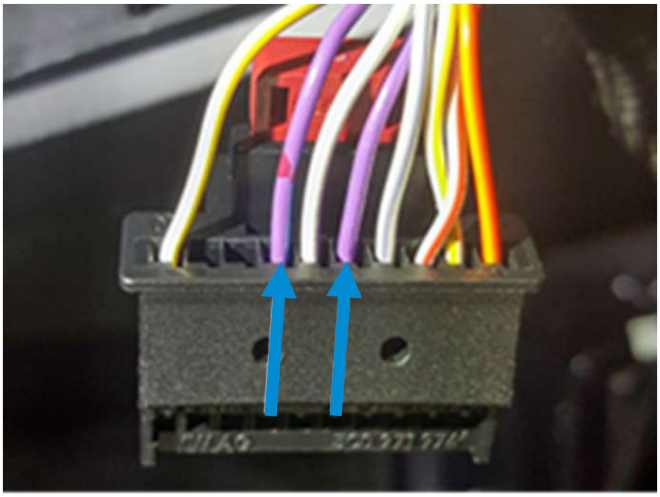
Die benötigte Abgriff für die weiße und grüne Leitung bei Fahrzeugen der **MQBevo** Plattform befindet sich hinter dem Start-Stop (Zündungs-) Knopf.
The required tap for the white and green wires on **MQBevo** platform vehicles is located behind the start-stop (ignition) button.



Das Bedienpanel muss ausgebaut werden.
The control panel must be removed.



Der Abgriff wird am markierten, schwarzen Stecker mit roter Verriegelung vorgenommen.
The tap is made at the marked black connector with red interlock.



Benötigt werden die markierten Leitungen lila und lila gepunktet.
Needed are the marked lines purple and purple dotted.

+12 V Spannungsversorgung – Plus and minus supply

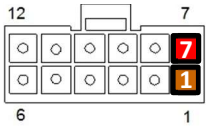
An geeigneter Stelle am Fahrzeug Masse (PIN 1 am Interface) und Stromversorgung (PIN 7 am Interface) abgreifen.

Die maximale Stromaufnahme des Interfaces beträgt **1 Ampere**!

At a suitable location on the vehicle, tap the ground (PIN 1 on the interface) and power supply (PIN 7 on the interface).

The maximum current consumption of the interface is **1 ampere**!

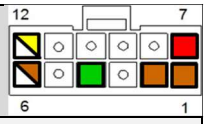
Belegung Interface



Pin Belegung Kabelsatz Stecker – Pin Assignment Cable set Connector

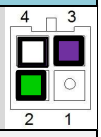
blau = Verbindung zum Fahrzeug blue = connection to vehicle	gelb = Verbindung zum Taster yellow = connection to button

Anschlussbelegung 12-poliger Minifit-Stecker
Pin assignment 12-pin Minifit connector



	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	Eingang input	Masse ground	braun brown	Masse ground
2	Ausgang output	Masse ground	braun brown	Masse RunLock-Taster ground RunLock button
3	nicht belegt not assigned	---	---	---
4	Ausgang output	Output LED	grün green	Ausgang +12 V (Anzeige RunLock) Output +12 V (Display RunLock)
5	nicht belegt not assigned	---	---	---
6	Eingang input	CAN Low	weiß-braun white-brown	KESSY ECU Stecker Pin 5 (orange-braun), Seite 5
7	Eingang input	Stromversorgung +12 V Power supply +12 V	rot red	Anschluss an Klemme 30 Connection to clamp 30
8	nicht belegt not assigned	---	---	---
9	nicht belegt not assigned	---	---	---
10	nicht belegt not assigned	---	---	---
11	nicht belegt not assigned	---	---	---
12	Eingang input	CAN High	weiß-gelb white-yellow	KESSY ECU Stecker Pin 6 (orange-grün), Seite 5

Anschlussbelegung 4-poliger Minifit-Stecker
Pin assignment 4-pin Minifit connector



	Ein-/Ausgang Input/Output	Bezeichnung Designation	Kabelfarbe Cable colour	Bemerkung Remark
1	nicht belegt not assigned	---	---	---
2	Eingang input	Zündleitung I Ignition line I	grün green	Am Fahrzeug: Pin 7 violettes Kabel at the vehicle: Pin 7 purple cable
3	Eingang input	Taster in Button in	violett purple	RunLock-Taster RunLock button
4	Eingang input	Zündleitung II Ignition line II	weiß white	Am Fahrzeug: Pin 19 violett-blaues Kabel at the vehicle: Pin 19 purple-blue cable

Funktionsprüfung und Inbetriebnahme – Functional test and commissioning

Für eine erfolgreiche Aktivierung der Motorweiterlaufschaltung sind folgende Schritte notwendig:

1. **Motor starten**
2. **Handbremse anziehen**
3. **Manuell → Leerlauf einlegen / Automatik → auf Stellung „P“ stellen**
4. **Füße von den Pedalen nehmen**
5. **RunLock-Taster blinkt → drücken → Taste leuchtet durchgängig → Motorweiterlaufschaltung ist aktiv**

Zur Deaktivierung der Motorweiterlaufschaltung beachten Sie bitte folgende Vorgehensweise:

1. **Fahrzeug entsperren**
2. **RunLock-Taster drücken**
3. **Einlegen Gang → Geschwindigkeit > 0 km/h**

Das Fahrzeug kann, während aktiver Motorweiterlaufschaltung, mit dem originalen Schlüssel ver- und entriegelt werden.

Aus Sicherheitsgründen wird bei Keyless Fahrzeugen der Motor immer gestoppt, damit das Fahrzeug die Schlüssel, beim Anlassen, erneut überprüft

Leucht- und Blinkverhalten des RunLock-Tasters:

- Taster blinkt: Alle Voraussetzungen für die Aktivierung der Motorweiterlaufschaltung sind gegeben.
- Taster leuchtet durchgehend: Die Motorweiterlaufschaltung ist erfolgreich aktiviert.
- Taster leuchtet nicht mehr: Die Motorweiterlaufschaltung ist erfolgreich deaktiviert.

The following steps are necessary for successful activation of the RunLock:

1. **start motor**
2. **apply handbrake**
3. **manually → engage idle / automatic→ set to position "P**
4. **take your feet off the pedals**
5. **RunLock button flashes → press → button lights up continuously → RunLock is active**

For deactivating RunLock, please observe following procedure:

1. **unlock the vehicle**
2. **press RunLock button**
3. **insert gear → speed > 0km/h**

While RunLock is active, car can be closed and opened by original remote key.

For safety reason, after deactivation of RunLock engine is always stopped, because car is only checking original key by starting.

Illumination and flashing behaviour of RunLock button:

- button flashes: All conditions for activating the RunLock are fulfilled.
- button illuminates constantly: RunLock is activated successfully
- button does not illuminate: RunLock is deactivated successfully

Garantiebestimmungen - Warranty Conditions

Die speedsignal GmbH gewährleistet innerhalb der gesetzlichen Frist von 2 Jahren ab Datum des Erstkaufes, dass dieses Produkt frei von Materialfehlern und Verarbeitungsfehlern ist, sofern dieses Produkt unseren Vorgaben entsprechend verbaut wurde.

Sollten Reparaturen durch Verarbeitungsfehler oder Fehlfunktionen des Produktes innerhalb der Gewährleistungsfrist nötig sein, wird die speedsignal GmbH das Produkt reparieren oder durch ein fehlerfreies Produkt ersetzen. Um die Gewährleistung beanspruchen zu können, benötigen Sie einen Kaufbeleg.

Der Garantieanspruch erlischt durch:

- unbefugte Änderungen am Gerät oder Zubehör
- selbst ausgeführte Reparaturen am Gerät
- unsachgemäße Nutzung bzw. Betrieb
- Gewalteinwirkung auf das Gerät (Herabfallen, mutwillige Zerstörung, Unfall, etc.)

Beachten Sie beim Einbau alle sicherheitsrelevanten und gesetzmäßigen Bestimmungen.

Bitte beachten Sie generell beim Einbau von elektronischen Baugruppen in Fahrzeugen die Einbaurichtlinien und Garantiebestimmungen des Fahrzeugherstellers.

Sie müssen auf jeden Fall den Auftraggeber (Fahrzeughalter) auf den Einbau eines Interfaces aufmerksam machen und über die Risiken aufklären.

Es empfiehlt sich, mit dem Fahrzeughersteller oder einer seiner Vertragswerkstätten Kontakt aufzunehmen, um Risiken auszuschließen.

speedsignal GmbH guarantees within the legal deadline of 2 years from the original date of purchase that this product is free from defects in material and workmanship as long as this product was installed similar to our installation guide.

If repairs of processing errors or malfunctions of this product are necessary within the warranty period, speedsignal will repair the product or replace it with a flawless product. To be able to assert the benefit of these provisions, you need the proof of purchase.

Warranty claim and operating license lapses:

- unauthorised changes on the device or accessory
- self-initiated repairs at the device
- improper use or operation
- violent impacts to the device (fall down, wanton destruction, accident, etc.)

For installation, please notice all safety and legal regulations.

When installing electronic assemblies into vehicles please note the installation guidelines and warranty conditions of the vehicle manufacturer.

In any case, you have to inform the principal (vehicle owner) about the installation of this interface and about all risks.

It is therefore recommended to get in contact with the vehicle manufacturer or with an authorized workshop to exclude any risks.

Sicherheitshinweise - safety instructions

Der Einbau dieses Artikels darf nur von geschultem Fachpersonal vorgenommen werden und nur nach der in dieser Anleitung beschriebenen Vorgehensweise. Die speedsignal GmbH übernimmt keinerlei Haftung für Personen- oder Sachschäden, die mit dem Missbrauch unserer Produkte im Zusammenhang stehen.

Vor der Montage bitte die Batterie abklemmen. Beim Einbau müssen alle zusätzlichen Versorgungsleitungen entsprechend ihres Querschnittes und ihrer Kabellänge abgesichert werden. (DIN VDE 0298-4)

The installation of this product should only be carried out by trained specialist personnel and in accordance with this manual.
speedsignal GmbH cannot accept any liability for injury to persons or damage to property from errors or mistakes in this operating manual.

Please disconnect the battery before you start with the installation. During montage, all additional supply lines must be secured pursuant to their cross section and cable length. (DIN VDE 0298-4)

speedsignal GmbH
Carl-von-Ossietzky-Straße 3 + 7
D- 83043 Bad Aibling

Phone: **+49 8061 49518 – 0**
Fax: +49 8061 49518 – 10

E-Mail: **info@speedsignal.de**
Homepage: www.speedsignal.de
facebook: facebook.com/speedsignal